

# **BANAKAKO EBALUAZIOA**

## **LHko 3.a**

### **2014-15 ikasturtea**

## **Jardueren protokoloa**

**AURKIBIDEA**

A. Berritasunak .....	3
B. Probak entregatzea eta zaintzea.....	3
C. Ikasleak salbuesteko irizpideak.....	4
D. Probaren egokitzapena .....	4
E. Probak betetzea .....	6
F. Aplikazio fasea prestatzea .....	6
G. Aplikazioa.....	6
H. Proba egunean bertaratu ez diren ikasleak.....	8
I. Ingelesezko hizkuntza gaitasuna neurtzeko probaren berriazko jarraibideak (English Literacy).....	9
J. Probak aplikatzeko egutegia .....	10
K. Proben zuzenketa .....	11
L. Datuak sartzea .....	11
M. Ikaslearen eta ikastetxearen txostenak lortzea.....	12
N. Ikasleek egindako probak gordetzea.....	14
O. Esker ona.....	14
1. ERANSKINA: EGOKITZAPENEN ERREGISTROA .....	15
2. ERANSKINA: EGUTEGIA .....	16

Oharra: zuzendari, irakasle, ikasle, aplikatzaile, zuzentzaile, tutore eta guraso terminoekin gizonetzkoak zein emakumezkoak hartzen dira kontuan.

Dokumentu honetan jarraibideak ezarri dira, probak Nafarroako ikastetxe guztietan kontrolpean eta modu berean aplikatzen, zuzentzen eta erregistratzen direla bermatzeko.

Ebaluazio honen aplikazio, zuzentze, grabatze eta informatze lanean zuzenki inplikaturik dauden zuzendaritzako kide eta irakasleek behar besteko aurrerapenez ezagutu beharko dituzte jarraibide hauek, eta praktikara eraman.

## A. Berritasunak

2014-2015 ikasturte honetan, LOMCE-k dioena betez, banakako ebaluazioa Lehen Hezkuntzako 3. ikasmaila egiten ari diren ikasle guztiei egingen zaie. Ebaluazio honen aplikazioak zenbait berritasun ekarri ditu, joan den ikasturtera arte Lehen Hezkuntzako 4. ikasmailan egiten zenaren aldean. Hauek dira:

1. Hirugarren ikasmailako ikasleek ez dute onlineko galdera-sorta egin behar ISEKa ezartzeko. Hezkuntza Departamentuak berak egingen du ISEKaren zenbatespena 2014-2015 ikasturte honetarako, aurreko ikasturteetako datuak baliatuz.
2. Hizkuntza gaitasuna bi probatan banatzen da: ulermenezko irakurketako proba eta ekoizpen idatziaren proba bereizia.
3. D ereduko ikasleek hizkuntza gaitasuneko probak soilik euskaraz egingen dituzte. Hartara, 2014-15 ikasturtean ez dituzte gaztelaniazko hizkuntza gaitasuna neurtzeko probak egingen. B eredua ematen duten ikastetxeek probaren hizkuntza erabakiko dute.
4. Ingelesez ikasteko programan (IIP) ari diren ikasleek, ingelesezko gaitasuna neurtzeko proban ikasle guztiek egin beharreko proba idatzi orokorraz gain, ahozko trebetasuna neurtzeko proba egingen dute. Kanpoko aplikatzaileek burutuko dute ahozko trebetasuna neurtzeko zati hori. Ikastetxe bakoitzarekin harremanetan jarriko dira proba noiz aplikatu adosteko.
5. Orain gaitasun mailak bost izanen dira:
  - a. Gutxiegia
  - b. Nahikoa
  - c. Ongi
  - d. Oso ongi
  - e. Bikain
6. Banakako ebaluazio honen emaitzak ikaslearen espedientean erregistratuko dira.

## B. Probak entregatzea eta zaintzea

1. Aurreko ikasturteetako prozedura erabiliko da:
  - a) Lizarra, Lekaroz, Tafalla eta Tuterako ILZei atxikiriko ikastetxeek probak haiei dagokien ILZren egoitzan jasoko dituzte, **2015eko apirilaren 20, 21 eta 22an**.
  - b) ILZ horiei atxikiriko ikastetxeren batek Iruñean jaso nahiko balitu, **posta elektronikoz** jakinarazi beharko dio **Ebaluazio Atalari, martxoaren 27a baino lehen** ([evaleduc@navarra.es](mailto:evaleduc@navarra.es)).
  - c) **Iruñeko ILZri** atxikiriko ikastetxeek probak Hezkuntza Departamentuan jasoko dituzte, Hezkuntzako Ikuskapen Zerbitzuan (tarteko solairua), **2015eko apirilaren 20, 21 eta 22an**, 08:30etik 14:30era.

2. Behin ikastetxean daudela, egiaztatuko da koaderno kopurua egokia den eta giltzapean sartuko dira, isilpekotasuna bermatuz.
3. Zuzendariek proba bakoitzean beharko diren koadernoen kopuru zehatza emanen diete aplikatzaileei, **gehinez ere proba hasteko ordubete edo gutxiago falta denean**.

Koadernoak paketatuta egonen dira, eta proba hasteko unean irekiko dira.

4. Aplikatzaile eta zuzentzaileek erabat isilpean gordeko dute proben edukia, **maiatzaren 17ra arte**. Egun horretatik aitzina probak aske eta irakasleendako eskuragarri geldituko dira.

## C. Ikasleak salbuesteko irizpideak

Lehen Hezkuntzako 3. ikasmaila egiten ari diren ikasle guztiak egin beharko dute banakako ebaluazio hau. Hartara, ez dago salbuespenik. Ikasle guztiak egin beharko dute ebaluazioa, behar diren egokitzapenekin. Egokitzapen horiek hurrengo atalean azaltzen dira.

## D. Probaren egokitzapena

2014-2015 ikasturtean Lehen Hezkuntzako 3. ikasmailan matrikulatuta dauden ikasle guztiak banakako ebaluazioa egin beharko dute. Hiru kasu dira egokitzapen motaren bat beharko dutenak.

### ***a. "Irisgarritasuneko egokitzapenak" behar dituzten ikasleak.***

Kasu honetan, probaren edukia aldatu gabe, beharrezkoa den irisgarritasuneko egokitzapena eginen da (braillea, letra handitzea, proba irakurtzea dislexiako zenbait kasutan...) edo, bestela, ingurune aldagairen bat kontrolatuko da (denbora gehiago, ingurune isilagoa...). Kasu hauetan emaitzak modu normalizatuan sartuko dira Educa aplikazioan.

### ***b. Curriculum atzerapenak dituzten ikasleak.***

Ebaluazio honen ondorioetarako, ikasle batek curriculum atzerapena duela jotzen da Lehen Hezkuntzako 2. ikasmailako matematika eta hizkuntza arloak aldi berean gainditu gabe baditu edo, gaindituak baditu baina curriculum egokitzapenarekin, eta curriculum egokitzapen hori Haur Hezkuntzako edo Lehen Hezkuntzako lehen ikasmailako mailari badagokio. Kasu hauetan emaitzak ez dira Educa aplikazioan sartuko.

Kasuistika honetan sartzen diren ikasleek lehen fase batean gainerako ikasleek egiten duten proba bera eta baldintza beretan eginen dute. Bigarren fase batean, behin saioa bukatuta, proba egiten jarraituko dute behar dituzten egokitzapenekin. Ikastetxea arduratuko da proba horiek modu pertsonalizatuan egiteaz. Banakako txostena modu pertsonalizatuan idatziko da eta bertan adieraziko dira erdietsitako

ikaskuntzako estandarrak eta lortutako ebaluazioa, eta etapako lehen, bigarren edo hirugarren ikasmilari dagozkion.

Beste batzuen artean, ondoko neurriak har ditzakegu kontuan a) eta b) puntuetan jasotako kasuetarako:

- Kokapen egokia ikasgelan.
- Letra tamaina handitzea.
- Ikasleak proba egiteko jarraibide orokorrak eta, kasua bada, ariketa edo ataza zehatz baten berariazko jarraibideak ulertu dituela egiaztatzea.
- Ikaslea proba arreta edo denbora gehiegi galdu gabe egiten ari dela egiaztatzea, modu indibidualizatuan.
- Ahalegina sendotzea eta estimulatzea, ikaslea lagunduz ariketarekin segitzen edo proba egiten eta, orobat, ariketa eman baino lehenago galdera guztiak erantzun dituela gainbegiratu.
- Eta abar.

Ikaslearen espedientean, dagokion atalean, BP (Berreskurapen Plana) siglak idatziko dira eta, jarraian, gainditutako estandarrei dagokien ikasmila.

***c. EDUCAn erroldaturiko adimen desgaitasuna duten ikasleak.***

Ikasle hauek Ebaluazio Atalak, NHBBZrekin lankidetzan, prestatutako probak eginen dituzte, eta normalean ikasle hauei arreta ematen dieten irakasleek aplikatu eta zuzenduko dituzte.

Txosten pertsonalizatu bat eginen da, eta bertan lehen ikasmilako ikaskuntzako estandarren lorpena jasoko da eta, kasua bada, etapako bigarren ikasmilakoena. Ez bada lehen ikasmilako estandarretara iristen, Haur Hezkuntzako etapako ebaluazio irizpideak hartuko dira erreferentzia gisa.

Banakako ebaluazio honen emaitzak ikaslearen espedientean sartuko dira. Dagokion atalean CE siglak idatziko dira, lortu den maila zehaztuz (Haur Hezkuntzako 2.a, 3.a, Lehen Hezkuntzako 1.a, 2.a). Kasu hauetan emaitzak ez dira Educa aplikazioan sartuko.

b) eta c) ataletan azaldutako kasuetan, ikastetxeek behar besteko denborarekin **Egokitzapenen Erregistroa** (I. eranskina) beteko dute eta agiri hori ikastetxean gordeko da (**ez da Ikuskapen Zerbitzura igorri behar**). Zuzendaritza taldeak eta/edo orientatzaileak, hala dagokionean, proben aplikatzaileei xeheki adieraziko diete zer egokitzapen egin behar duten eta, hala behar denean, baita zuzentzaileei ere.

Atal honetan azaldutakoari buruz zalantzarik izanez gero, Ebaluazio Atalera jo.

## E. Probak betetzea

1. Probak arkatza edo bolaluma erabiliz beteko dira, ikastetxe bakoitzak erabakitakoaren arabera.
2. **Ikasleek ez dute kalkulagailurik erabiliko** probetan.
3. Zirriborro papera:
  - Matematikako gaitasun proban ikasleek orri zuriak erabiltzen ahal dituzte eragiketarako, baina oharrak ebaluazio koadernora pasatu beharko dituzte galderak irekiak direnean eta urratsak edo planteamenduak eskatzen direnean.
  - Era berean, ingeleseko proban ikasleek zirriborro papera erabili ahal izanen dute probaren lehen zatian oharrak hartzeko (Listening edo entzumena).
  - Ez da zirriborroaren papera jasoko.

## F. Aplikazio fasea prestatzea

1. Zuzendariak Protokolo hau aplikatzaileen esku utziko dute, aplikatzen hasi baino 72 ordu lehenago, gutxienez. Nolanahi ere, gomendatzen da protokoloa eta ebaluazio prozesu osoaren plangintza taldean aztertzea.
2. Ingeles proba egin behar denean bereziki hartu behar da kontuan audio-erreproduzitailea erabili behar dela eta horretarako berariazko jarraibideak daudela.
3. Tutoreek lana prestatuko dute ordua bete aurretik proba bukatzen duten ikasleentzat, lanean jarrai dezaten ikaskideak molestatu gabe.
4. Ikastetxeek egokitzen dituzten informazio eta motibazio neurriak hartuko dituzte, egitekoa onartzeko eta lanerako giro egokia sortzeko.

## G. Aplikazioa

1. Hizkuntza gaitasuneko probarako: ekoizpen idatzirako, ikasleek 45 minutu izanen dituzte.
2. Ingeleseko ahozko trebetasuna neurtzeko probarako (2014-2015 ikasturtean IIP programa Lehen Hezkuntzako 3. ikasmilan ezarrita duten ikastetxeak), aplikatzaileak ikastetxearekin harremanetan jarriko dira aplikazioa noiz egingen den zehazteko.
3. Gainerako probetan, koaderno bakarra dago gaitasuneko, ongi bereizita dauden bi zatirekin. Zati bakoitzerako ikasleek 45 minutu dituzte. Lehen zatia jolasaldia baino lehen egingen dute eta, bigarren zatia, jolasaldiaren ondoren.
4. Probak ikastaldeari eskola ematen dioten irakasleek aplikatuko dituzte, **baina ez une horretan ebaluatzen ari den gaitasunarekin zuzenean lotutako irakasleek**. Horren ondorioz, ingeles gaitasuna neurtzeko proba ez du ingeleseko espezialistak aplikatuko.

5. Aurreko puntua betetzerik ez dagoenean, ebaluatoriko ikastaldeari eskolarik ematen ez dion irakasle batek aplika dezake proba.

6. Aplikazioan zehar, aplikatzaileak konpromisoa hartuko du protokolo honetan dauden jarraibideak fideltasunez jarraitzeko eta ez du proben edukiari, testuei edo galderari buruzko **argibiderik**, **ñabardurarik** eta **interpretaziorik** emanen. Aplikatzailearen eginkizuna da errespetuzko eta bakarkako lan giroa bermatzea eta ikasleei esanien diena ondoko mezu hauen antzekoa izanzen da: *adi irakurri; segi lanean; galdera ez baduzu ulertu segi lanean eta saiatu geroago; baduzu denbora errepasatzeko...*

Bere lana egoki betetzeko, aplikatzailea ikasgelan gertatzen denaz, ikasleek eta probaren garapenaz arduratuko da, eta ikasleek arretaz lan egin dezaten eta eman zaien denbora ahalik eta gehien aprobetxa dezaten ahaleginduko da.

7. Aplikatzaileak ikasleei proba oso garrantzitsua dela jakinaraziko die, beraiek bezala Lehen Hezkuntzako 3. ikasmilan dauden Nafarroako ikasle guztiak egiten ari direla. Ahalik eta hobekien egiten saiatu behar direla, tutoreak gurasoei emaitza ekainean jakinaraziko diela, etab. Sentsibilizazio lan hori oso garrantzitsua da ikasleen inplikazioa eta ahalegina sustatzeko, eta ikastetxean aurreikusitako lan planaren arabera egin daiteke.
8. Aplikatzaileak ikasleei jakinaraziko die ikasgelan egon behar direla proba bukatu arte. Lehenago bukatzen badute, tutoreak proposaturiko lanak egin beharko dituzte, ikaskideen lana eten gabe. Aplikatzailea ikasleek egin beharreko lanaren jakitun izanzen da, eta lan hori egiten dela bermatuko du.
9. Aplikatzaileak zerrenda bat izanzen du ikastaldeko kide guztiekin, baita egokitzapenak behar dituzten ikasleen erregistroa ere. Zerrenda pasatuko du eta bertaratu gabeak apuntatuko ditu.
10. Bermatuko du ikasleen mahaien artean behar besteko tartea dagoela, lana banakakoa izan dadin. Hori horrela dela bermatuko du saio guztian zehar.
11. Behin dena ordenan dagoela, koadernoak paketea ireki eta koadernoak banatuko ditu. Azaleko datuak betetzeko esan ondoren, probaren koadernoan dauden jarraibideak irakurriko ditu, eta esanien die galdera irekiak daudela, eta baita itxiak ere, eta azken horietan erantzun bat hautatu behar dutela (A, B, C edo D). Esanien die galdera irekietan galderaren ondoren dagoen gunea libreak idatzi behar dutela erantzuna, eta matematikako gaitasuneko probako ariketetan behin eta berriz azpimarratuko du problema ebazteko urratsak edo planteamendua idatzi behar dutela, galderaren izenburuan hala eskatzen bada.
12. Ikasleek izan ditzaketan zalantza orokorrak argituko ditu, eta adieraziko die bakarrik egin beharko dutela lan, eta zerbait ulertzen ez badute, eskatuko die berriz ere irakurtzeko edo ondoko galderara pasatzeko. Probaren edozein unetan ikasleek berrikusi ahal izanzen dituzte aurreko galderak.
13. Behin zalantza guztiak argitu ondoren, arbelean idatziko ditu probaren hasierako eta bukaerako orduak. Probaren zati bakoitzerako esleituriko denbora 45 minutu da. Hori denbora erreala edo baliagarria da: "Une honetatik aurrera hasiko gara kontatzen probako 45 minutuak."

14. Behin proba hasita, aplikatzaileak ez du inongo argibiderik edo erantzun berririk emanen, eta probaren edukiari buruzko galderarik egiten badiote, galdera berriz ere irakurtzeko edo ondoko galderara pasatzeko gomendioa egingen die.
15. Bukatzeko 10 minutu falta direnean horren berri emanen du.
16. Lehen zatiaren denbora bukatzen denean, aplikatzaileak koaderno guztiak bildu eta probaren bigarren zatia hasi arte gordeko ditu. Jolasaldiaren ondoren, aplikatzaileak koadernoak berriz ere ikasleen artean banatuko ditu eta esango die "bigarren zatia" jartzen duen orrialdean irekitzeko. Lehen zatiko hasiera protokolo berari jarraituko dio. Ikasleei esan beharko die ezin dutela ez koadernoan atzera egin ez lehen zatian egindako ezer aldatu.
17. Bigarren zatiaren denbora bukatzean, aplikatzaileak koaderno guztiak jasoko ditu eta ikastetxeko jarraibideei lotuko zaie, bertaratu gabeko ikaslerik izatekotan, haiek proba beste une batean egin dezaten antolatzeko eta, ondoren, probak zuzentzeko.
18. Hezkuntzako Ikuskapen Zerbitzuak proben aplikazioaren kalitate kontrola egingen du, ikastetxeen ausazko lagin batean. Ikuskatzailea aplikazio saioan egonen da eta protokolo hau betetzen dela kontrolatu eta egiaztatuko du.

## **H. Proba egunean bertaratu ez diren ikasleak**

Ebaluazio hau Lehen Hezkuntzako 3. ikasmilako ikasle guztiek egin behar dute eta, beraz, probaren egunean bertaratzen ez direnek lehenbailehen egin beharko dute, ikastetxe bakoitzak aurreikusitako berreskuratze planaren arabera.

Epeek horretarako aukera ematen badute, erantzunak EDUCA aplikazioan sartuko dira eta, hala egiten ez bada, ikastetxeak aukera dauka probak eskuz zuzendu eta ikaslearen txostena idazteko Hezkuntza Departamentuaren webgunean ikastetxeen eskura jarritako materiala erabiliz, hala nola, erantzun zuzenak, ebaketa-puntuak eta asmatze-ehunekoak.



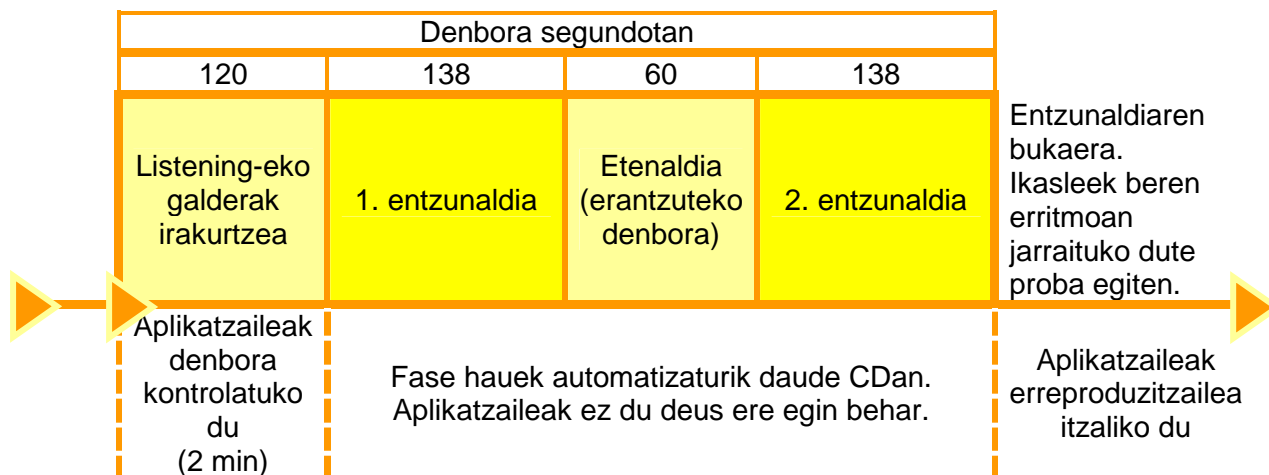
## I. Ingelesezko hizkuntza gaitasuna neurtzeko probaren berariazko jarraibideak (English Literacy)

Oro har ezarritako jarraibideez gainera, ondoko hauek ere hartuko dira kontuan:

1. Aplikatzaileak, astebete lehenago, egiaztatuko du audio-erreproduzitzailea eta ingelesezko hizkuntza gaitasuna neurtzeko probako CDa (entzunaldia) egoki dabilzala eta ikasgela osoan ongi entzuten dela.
2. Aplikatzaileak ikastaldeko ikas-hizkuntzan emanen ditu azalpenak: G/A ereduko ikasleei gaztelaniaz eta D eredukoei euskaraz.
3. Jarraian, azalduko du probaren lehen zatiari hasiera ematen dion LISTENING atala (entzunaldia) honela egingen dela:
  - a) 2 minutu izanen dituzte koadernoko *Listening*-eko galderak irakurtzeko, aldezturik jakin dezaten eskatzen dena zer den.
  - b) Jarraian, bi aldiz entzunen dute ingelesezko entzunaldi bat.
  - c) Entzunaldien artean minutu bateko etena dago. Etenean galderak erantzuten has daitezke eta, horrela, ondoko entzunaldiari begira, ulertu ez duten horri errepara diezaioke.
  - d) Entzunaldian oharrak hartu ahal izanen dituzte, zirriborro orrian.
  - e) Entzunaldia bukatu ondoren, ikasleek dakizkiten galderak osatuko dituzte eta probaren lehen zatia egiten segituko dute, norberak bere erritmora.

Ondoko taulan aplikatzaileari esaten zaio zeintzuk diren LISTENING ataleko (entzunaldia) jarduerak eta denborak:

Denbora (segundotan)



4. Aplikatzaileak galdetuko du ba ote den zalantzarik probaren gainean, eta zalantza horiek argituko ditu, aurreko urratsak errepikatuz, ikasle guztiendako erabat argi gelditu arte.
5. Zalantzak argiturik, arbelean idatziko du hasierako eta bukaerako ordua, kontuan izanik probak dituen bi zatietako bakoitza egiteko 45 minutu daudela eta denbora une horretan bertan hasiko dela.
6. Zatietako bakoitza bukatzeko 10 minutu falta direnean, horren berri emanen du.

## J. Probak aplikatzeko egutegia

Astelehena Maiatzaren 4a	Asteartea Maiatzaren 5a	Asteazkena Maiatzaren 6a	Osteguna Maiatzaren 7a	Ostirala Maiatzaren 8a
Hizkuntza gaitasuna: irakurmena	Hizkuntza gaitasuna: ekoizpen idatzia	Matematika gaitasuna	Ingeles gaitasuna	

## K. Proben zuzenketa

1. Irakasle zuzentzaileak ondoko hauek dira:

Proba	Zuzentzailea
Hizkuntza gaitasuna	Ikastaldearen tutorea edo ikastetxeko beste irakasle bat
Hizkuntza gaitasuna: ekoizpen idatzia	
Matematika gaitasuna	
Ingeles gaitasuna	Ingeleseko espezialista

2. Proba bakoitzak zuzenketa koaderno bat du, eta bertan zehazten dira galdera irekiak zuzentzeko irizpideak. Koaderno hauek ikastetxeko zuzendariaren eskura izanen dira probaren egunean, pasahitzarekin, Hezkuntza Departamentuko Ebaluazio Atalaren webgunean:

<http://www.educacion.navarra.es/eu/web/dpto/educacion-infantil-y-ep-curso-2014-2015>

Ikaslearen erantzuna zuzenketa irizpideekin alderatu ondoren, zuzentzaileak puntuazioa edo behar den kodea (0, 1, 2...) ikaslearen koadernoan jarriko du.

Galdera itxiak ez dira zuzendu behar. Ikasleen erantzunak Educa aplikazio informatikoan sartuko dira eta puntuazioa automatikoki emanen zaie.

3. **Epeak.** Probak aplikatu ondoren, zuzendu eginen dira. Gomendagarria da aplikazioa egin ondorengo astean egitea; gomendatutako epemuga maiatzaren 15a, ostirala, izanen litzateke.

## L. Datuak sartzea

1. Ikasleen koadernoak zuzendu ondoren, galdera itxien erantzunak (A, B, C, D) eta galdera irekiei emandako puntuazioak (0, 1, 2...) Educa aplikazio informatikoan sartuko dira.

Hezkuntza Departamentuko webgunean eskuliburu txiki bat dago, Educac datuak sartzeko jarraibideekin. Era berean, izan daitezkeen zalantzak Ebaluazio Atalean argituko dira, mezuak ([evaleduc@navarra.es](mailto:evaleduc@navarra.es)) posta elektronikora bidaliz edo 848426554 telefonora deituz.

2. **Epeak.** Datuak maiatzaren 18tik 22rako astean sartuko dira.

3. Ezinbestekoa da ikasle guztien datuak zuzen erregistratu direla ziurtatzea, datuak sartzeko epea bukatu ondoren ez baita aldaketarik egiten ahalko.

Tutoreak egiazta dezake Educan zer dagoen erregistraturik ikasle bakoitzaren gainean. Era berean, zuzendariek CSV fitxategia ikus dezakete eta egiaztatu datu edo erregistro osagabe edo hutsak dituen ikaslerik baden.

Datuak falta badira edo akatsak badaude, Educa aplikazioak ikaslearen eta ikastetxearen txostenak sortuko ditu gertaera hori kontuan harturik. Dena dela, Educa aplikazioak ez du ezarritako epeetatik kanpora aldaketarik edo zuzenketarik egiten uzten. Hori hala izanik ere, ikastetxeak berak **eskuz** zuzendu edo osatu ditzake txosten horiek horretarako baliatuz aipatutako CSV fitxategiak eta Hezkuntza Departamentuaren webgunean eskuragarri dagoen dokumentazioa. Eskulan hau neketsua izan daiteke. Beraz, komeni da datuak sartzean akatsak edo hutsegiteak saihestea eta zuzendariek erregistratutako datuak gainbegiratzea gorago aipatutako CSV fitxategia erabiliz.

4. Egokitzapenak behar dituzten ikasleak aipaturiko erregistroetan identifikaturik geldituko dira, "egokitzapenak" zutabearen dagokien laukitxoa markatuta. Egokitzapenak behar dituzten ikasleen datuak ez dira kontuan hartuko ikastetxeko batez bestekoak egiteko.
5. Ikastetxeko zuzendariak adierazitako faseak eta epeak betetzen direla begiratuko du. Ebaluazio faseak jarraibideei jarraikiz egiten badira, Ebaluazio Atalak aukera du horien bilakaera gainbegiratzeko eta ikastetxeetako kontsultei hobeki erantzuteko.

## M. Ikaslearen eta ikastetxearen txostenak lortzea

1. Ekainaren 8tik aurrera ikastetxeek txostenak eskuratuko dituzte, Educa aplikazio informatikoaren bidez.
2. Ikaslearen txostena.

Ondoko informazioa du:

- Ebaluaturiko gaitasun bakoitzean **lortutako maila**. Orain gaitasun mailak bost izanen dira:
  - Gutxiegia
  - Nahikoa
  - Ongi
  - Oso ongi
  - Bikain
- Ikasle bakoitzaren **posizio erlatiboa** Nafarroako batez bestekoaren aldean, grafikoki adierazita.
- **Oharretarako gunea**, tutoreak bete dezakeena. Banakako ebaluazioaren txosten honen xedea da ikasle bakoitzarendako hobekuntza neurriak hartzen laguntzea,

eta badu *oharrak* izeneko atal bat, tutoreak egokitzat jotzen duen mezua idazteko erabil dezakeena.

Familiek seme-alaben emaitzak ezagutzeko eskubidea dute. Eskubide hori betetzeko, txosten honek ikastetxeei tresna bat eskaintzen die, tutoretza lanaren testuinguruan. Ekainerako prest egonen da, familiei emateko.

Educa aplikazio informatikoak aukera ematen du ikastaldeko txosten guztiak artxibatzeke eta paperean inprimatzeko, modu erosoan.

### 3. Ikastetxearen txostena (ikastetxeko ikasleen emaitza orokorrekin egindako txostena).

Ikastetxeek, Educa aplikazio informatikoaren bidez, bertako ikasleek erdietsitako emaitzen **txosten orokorra** eskuratuko dute, Nafarroako batez besteko emaitzekin erkatuta. Txostenak ondoko informazioa du:

- \* Sarrera, haren irakurketa eta emaitzen barne azterketa errazteko.
- \* Ikastetxeko ikasleen emaitzak gaitasun bakoitzean.
- \* Ikasleen ehunekoa gaitasun maila bakoitzean.
- \* Maiztasun grafikoak, puntuazio bakoitzerako.
- \* Erantzun zuzenen ehunekoa item bakoitzerako, grafikoarekin.
- \* Batez besteko puntuazioak ikasgelaz ikasgela.
- \* Emaitzak alderatzen dituzten grafikoak, gaitasunez gaitasun, baita eskala komun batera ekarritako puntuazioekin ere.
- \* Gaitasun bakoitzerako *Errendimendua-ISEK* erregresio-zuzena duten grafikoak, ikastetxea zein tokitan dagoen adieraziz.

Irakasleen klaustroak banakako ebaluazioaren emaitzak aztertu eta baloratuko ditu. Datuen gaineko hausnarketa egin ondoren, hobekuntza ildoak planteatuko dira eta horren guztiaren berri emanen zaio eskola kontseiluari.

Ikastetxeetako zuzendariak urtez urte egiten diren ebaluazioen txostenak formatu elektronikoa gordeko dituzte.

### 4. Datuen fitxategia (CSV formatuan)

Ikaslearen eta ikastetxearen txostenez gain, Educa aplikazioak CSV formatuan dagoen fitxategi bat ere ematen du, non ikastetxeko ikasleen erantzunak dauden, taula batean adierazita. Fitxategian ondoko informazioa dago, gaitasun bakoitzeko:

- Ikasleen erantzunak. Galdera itxien kasuan, ikaslearen erantzuna jasotzen da (A, B, C, D) eta galdera irekien kasuan, esleitutako puntuazioa (0, 1, 2...). Informazio horri esker, modu zehatzagoan azter ditzakegu ikasleek egin dituzten akatsak eta asmatu dituzten galderak.

- Ikasleek zuriz utzi dituzten galderak. Informazio horri esker, azter dezakegu zenbateraino diren gai ikasleak ahalegin eta autonomia handiagoa eskatzen dituzten jardueri aurre egiteko.
- Lortutako puntuazio zuzena.
- Esleitutako gaitasun maila.

Datuen fitxategiak ikastetxeari laguntzen dio azterketa osagarriak egiten eta Educa aplikazioak sortzen duen txostena osatzen. Esate baterako, CSV fitxategiaren datuekin ondokoa egin daiteke:

- Gaitasun desberdinen puntuazioen arteko korrelazioak kalkulatzeko.
- Gaitasun desberdinetako gaitasun mailen arteko korrelazioak kalkulatzeko.
- Grafikoak egitea eta ikasleen puntuazioen banaketa mailaren arabera irudikatzea.
- Gaitasun desberdinen puntuazioen eta barneko ebaluazioetan ikasleek lortu dituzten emaitzen arteko korrelazioak kalkulatzeko.
- Ikasleen erantzunak eta emaitzak alderatzea ikasgelaren, sexuaren eta abarren arabera.
- Eta abar.

CSV fitxategia dokumentu mota bat da, formatu irekikoa eta xumea, eta kalkulu orriak kudeatzeko erabiltzen den edozein programarekin ireki eta maneiatu daiteke.

## **N. Ikasleek egindako probak gordetzea**

Ikasleen koadernoak ikastetxean geldituko dira 2015eko azaroaren 29a arte, eta Hezkuntzako Ikuskapen Zerbitzuaren esku utziko dira, zuzenketa irizpideen baliozkotasuna egiaztatzeko azterlanak egin behar badira, edo jakiteko zuzenketa irizpideak modu zuzen eta homogeneoan jarraitu ote diren.

## **O. Esker ona**

Hezkuntzako Ikuskapen Zerbitzuak eskerrak eman nahi dizkie ebaluazio zeregin honetan arituko diren zuzendari, tutore, irakasle, orientatzaile, zerbitzuetako langile, ikasle eta gurasoei.

# 1. ERANSKINA: EGOKITZAPENEN ERREGISTROA

Banakako ebaluazioa, 2014-2015 ikasturtea

Lehen Hezkuntzako 3. ikasmaila

## EGOKITZAPENEN ERREGISTROA

Ikastetxea: .....

Egokitzapenen erregistroa			
	Ikastaldea	Izen-deiturak	Egin beharreko egokitzapena
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

\* Erregistro hau ikastetxean gordeko da (ez da Ebaluazio Atalera bidali behar).

## 2. ERANSKINA: EGUTEGIA

### Jarduera garrantzitsuenen egutegia

#### Martxoa

					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

→ Egokitzapenen erregistroa

#### Apirila

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

→ Probak biltzea

→ Ingeleseko CDa badabilela egiaztatzea (apirilaren 28tik 30era)

#### Maiatza

			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

→ Probak aplikatzea

→ Probak zuzentzea

→ Datuak Educacan erregistratzea

#### Ekaina

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

→ Ikaslearen eta ikastetxearen txostenetan sartzea

Gorde txostenak ekainaren 30a baino lehenago!